



# Pontifícia Universidade Católica de São Paulo

## Programa Pós-Graduação em Linguística Aplicada e Estudos da Linguagem

PUC-SP

**DISCIPLINA OPTATIVA:** TÓPICOS EM LINGÜÍSTICA APLICADA: Análise de textos *do* e *sobre* o trabalho educacional

**PROFESSOR:** Anna Rachel Machado

**Horário:** Segunda-feira, das 12:45 às 15:45

**PERÍODO:** 1º. semestre de 2007

**Número de aulas:** 18

**Créditos:** 3

### EMENTA

Essa disciplina tem o objetivo de apresentar, discutir e desenvolver diferentes análises de textos que tomam como seu objeto textos *do* e *sobre* o trabalho educacional, pertencentes a diferentes gêneros. Esses textos visam ou à prescrição ou à auto-prescrição ou à interpretação e avaliação desse trabalho e são produzidos tanto pelos próprios profissionais do ensino quanto por outros enunciadores, como autoridades governamentais, produtores de livros didáticos, autoridades da escola e os próprios pesquisadores. Como exemplos de textos a serem trabalhados, temos: documentos das autoridades do ensino brasileiro, seções de livros didáticos, planos de curso de aulas, diários de aprendizagem, textos produzidos em situação de coleta de dados, como questionários, entrevistas, autoconfrontações e instruções ao sócio. Os pressupostos teóricos derivam de uma junção coerente de aportes do interacionismo sociodiscursivo aos de outros trabalhos de análise discursiva já desenvolvidos sobre os textos enfocados e ainda aos da Ergonomia da Atividade e da Clínica da Atividade.

### BIBLIOGRAFIA INICIAL

ABREU-TARDELLI, Lilia Santos. (2006) Formação de professores à distância: análise dos instrumentos, do processo e dos resultados. (Doutorado em Linguística Aplicada e Estudos da Linguagem). Pontifícia Universidade Católica de São Paulo.

AMIGUES, René. (2004). Trabalho do professor e trabalho de ensino, In: Anna Rachel MACHADO (org.), *O ensino como trabalho: uma abordagem discursiva*, Londrina : EDUEL, p. 35-54.

BOUTET, Josiane. (org.). (1995). *Paroles au travail*, Paris: L'Harmattan.

BOUTET, Josiane. (1998). Quand le travail rationalise le langage", In: Kergoat, J.; Jacot, H.; Linhart, D. *Le monde du travail*. Paris: Éditions La Découverte, p. 153-164.

BOUTET, Josiane. (2005). Genres de discours et activités de travail, In Laurent FILLIETAZ et Jean-Paul BRONCKART (orgs.), *L'analyse des actions et des discours en situation de travail: concepts, methods et applications*, Peeters: Louvain-la-Neuve, p. 19-35.

BRAIT, Beth (org.). (2005). Bakhtin: conceitos-chave, São Paulo: Contexto.

BRAIT, Beth (org.). (2006). Bakhtin: outros conceitos-chave, São Paulo: Contexto.

BRONCKART, Jean-Paul & Groupe LAF (Ed.) (2004). Agir et discours en situation de travail, Genève, *Cahiers de la Section des sciences de l'Éducation*, 103, 312 pp.

BRONCKART, Jean-Paul. (1999). *Atividades de linguagem, textos e discursos*. Trad. De Anna Rachel MACHADO. São Paulo: EDUC.

BUENO, Luzia. (2004). Os gêneros projeto de intervenção e relatório de estágio e a formação do aprendiz de professor. Projeto de Doutorado em Linguística Aplicada e Estudos da Linguagem. Pontifícia Universidade Católica de São Paulo.



**Pontifícia Universidade Católica de São Paulo**  
**Programa Pós-Graduação em Linguística Aplicada e**  
**Estudos da Linguagem**

PUC-SP

- BULEA Ecaterina & FRISTALON Isabelle. Agir, agentivité et temporalité dans des entretiens sur le travail infirmier.
- CLOT, Yves. (1999). *La fonction psychologique du travail*, Paris: PUF
- FAÏTA, Daniel. (2004). Gêneros de discurso, gêneros de atividade, análise da atividade do professor. In: Anna Rachel MACHADO (org.). *O ensino como trabalho: uma abordagem discursiva*. Londrina: EDUEL, p.55-80.
- FILLIETAZ, Laurent. (2004). Une sémiologie de l'agir au service de l'analyse des textes procéduraux. La documentation Assurance Qualité en milieu industriel. In: Jean-Paul BRONCKART & Groupe LAF (org.), L'analyse de l'agir et des discours dans trois situations de travail, *Cahiers de la Section de l'Education de l'Université de Genève*.
- LEPLAT, Jacques. (2004). Éléments pour l'étude des documents prescripteurs. *Activités Revue Electronique*, v.1, n.2. p. 195-216. ([www.activites.org/v1n2/Leplat.pdf](http://www.activites.org/v1n2/Leplat.pdf))
- LOUSADA, Eliane. (2006). Entre o trabalho prescrito e o realizado: um espaço de (re)construção da prática do professor. Tese (Doutorado em Linguística Aplicada e Estudos da Linguagem). Pontifícia Universidade Católica de São Paulo.
- MACHADO, Anna Rachel & BRONCKART, Jean-Paul. (2004). Procedimentos de análise de textos sobre o trabalho educacional, In: Anna Rachel MACHADO, (org.). *O ensino como trabalho: uma abordagem discursiva*. Londrina: EDUEL, p. 131-165.
- MACHADO, Anna Rachel; BRONCKART, Jean Paul. (2005). De que modo os textos oficiais prescrevem o trabalho do professor? Análise comparativa de documentos brasileiros e genebrinos. *DELTA*, São Paulo, v. 21, n. 2: p. 183-214.
- MACHADO, Anna Rachel & CRISTOVÃO, Vera L. Lopes. (no prelo), Representações sobre o professor e seu trabalho em proposta institucional brasileira para a formação docente, *Linguagem em Discurso*, Tubarão: Editora da Unisul.
- MAZZILLO, Tania Maria. (2006). O trabalho do professor em língua estrangeira representado e avaliado em diários de aprendizagem. Tese. (Doutorado em Linguística Aplicada e Estudos da Linguagem). Pontifícia Universidade Católica de São Paulo.
- NOUROUDINE, Abdallah. (2002). A linguagem: dispositivo revelador da complexidade do trabalho. In: M. Cecilia Pérez SOUZA-E-SILVA & Daniel FAITA (orgs.), *Linguagem e trabalho: construção de objetos de análise no Brasil e na França*, São Paulo: Cortez, p. 17-30.
- PLAZAOLA GIGER, Itzar. (2004). O discurso do professor sobre sua própria ação: questões metodológicas da entrevista. In: Anna Rachel MACHADO (org.). *O ensino como trabalho: uma abordagem discursiva*. Londrina: EDUEL, p. 237-270.
- SAUJAT, Frédéric. (2002). Ergonomie de l'activité enseignante et développement de l'expérience professionnelle: une approche clinique du travail du professeur. Tese (Doutorado em Ciências da Educação). Université d'Aix-Marseille I.